



Appenzeller Witze

Kennen Sie den Appenzeller Witzweg? Ein besonders fröhlicher Wanderweg durch die gäcken Hügel des Appenzellerlandes, garniert mit gelegentlichen humoristischen Amuse-Bouches aus dem Fundus der dort gewachsenen Kultur mit der Kräutersulz im Hirni. Genüsslich pilgert man von Witz zu Witz, schmunzelt verschmitzt und kommt dem doppelbödigen Humor des Voralpenvölkchens langsam auf die Schliche.

Zurück bleibt dieser leicht bittere Nachgeschmack, typisch für diese Ecke der Schweiz. So ganz lustig sind sie nicht, die Appenzeller. Es steckt immer ein Quäntchen Häme dahinter, wenn sie Possen reissen. Der jahrhundertealte Humor ist getränkt von ihrem Alpenbitter, der durch die Karstritzen des Säntismassivs in ihre Herzen geflossen ist. Einfach war das Leben hier ja nie. Und war es mal einfach, hat man es sich mittels religiöser und weiterer Feindschaften kreativ erschwert. So ist es auch zu erklären, dass die beiden Appenzeller Halbkantone bis heute eine besondere Schicksalsgemeinschaft geblieben sind, eine Art therapeutische voralpine Wohngruppe, eingeschlossen auf zu engem Raum, den man auch mit dem Trick der Streusiedlung nicht wirklich erweitern aber doch entschärfen konnte.

In diesem recht «räss» abgewürzten sozialen Sugo köcheln sie also vor sich hin, die Appenzeller, und gebären dabei immer neue Innovationen, um nicht dem Eindruck zu verfallen, die Decke würde ihnen auf den Kopf fallen.



mit herz

Les witz des Appenzellois

Connaissez-vous le chemin des witz» dans le canton d'Appenzell ? Un chemin de randonnée particulièrement distrayant à travers les rudes collines appenzelloises. Garni d'amuse-bouches à l'occasion humoristiques et à la saumure gardée secrète, il semble directement sorti du fonds culturel local. On passe de witz en witz avec malice et plaisir, à la découverte de l'humour ambigu de cette peuplade préalpine.

Une fois de retour, un goût légèrement amer persiste, typique de ce coin de pays. Les Appenzellois ne sont pas si marrants que ça. Un soupçon de rancune se cache toujours derrière leurs blagues. Leur humour ancestral est imbibé d'Alpenbitter, qui s'est déversé depuis les roches karstiques du massif du Säntis directement dans leur cœur. Ici, la vie n'a jamais été simple. Et même si elle l'était, on s'est donné beaucoup de peine pour la rendre compliquée, au moyen d'hostilités religieuses et autres inimités. Ceci explique le fait que les deux demi-cantons appenzellois sont restés, jusqu'à aujourd'hui, une communauté de destin toute particulière. Une sorte de groupe d'habitation thérapeutique préalpin, coincé dans un espace trop restreint que même l'habitat dispersé n'a pas vraiment pu agrandir, tout juste désenvenimer.

Les Appenzellois marinent donc dans ce «sugo social» particulièrement corsé, et inventent toutes sortes de choses pour éviter de craindre que le ciel pourrait leur tomber sur la tête.



Mehr unterhaltsame Geschichten entdecken



herzroute.ch/geschichten



geschichten

Die Decken sind in diesem Landesteil nämlich besonders tief angeordnet, um nicht Raum für unnötige Gedanken zu schaffen, die in ebenso unnötigen Diskussionen enden würden. Das ist auch der Grund, warum bei Abstimmungen nur eine Stimme nötig war, – die des Mannes. Mit dieser sorgsam eingeübten Einigkeit haben sich die Appenzeller allen Widrigkeiten zum Trotz prächtig entwickelt.

Zu einer Autobahn oder einem Atomkraftwerk haben sie es zwar nicht gebracht, Kalt- und Warmwasser aber haben sie inzwischen, ebenso ein paar vergorene oder destillierte Flüssigkeiten, die sie dem Gast gerne einflößen, damit er sich etwas leichter in ihre voralpine Sichtweise einfühlen kann. Das gelingt in der Regel vorzüglich, sodass man bald einmal mitlachen kann bei den Witzen, die sie reissen. – Wobei man nie sicher ist, worüber der Gastgeber genau lacht.



mit herz

Dans cette partie de pays, les plafonds sont en effet disposés particulièrement bas afin de ne pas laisser d'espace aux pensées inutiles... lesquelles déboucheraient inmanquablement sur des discussions tout aussi inutiles. C'est aussi la raison pour laquelle, lors des votations, seule une voix a longtemps été jugée nécessaire: celle de l'homme. Avec cette unité savamment étudiée et en dépit de toute adversité, les Appenzellois se sont admirablement développés.

Certes, pas jusqu'à obtenir une autoroute ou une centrale nucléaire. Mais en attendant, ils ont l'eau froide, l'eau chaude, et même quelques liquides fermentés ou distillés qu'ils font volontiers ingurgiter à leur invité pour qu'il se sente plus à l'aise avec leur propos préalpines. En règle générale, ceci se passe on ne peut mieux, de sorte qu'on rigole bientôt de bon cœur à leurs witz. – Bien qu'on ne soit jamais totalement certain de savoir de quoi notre hôte rit vraiment.



Mehr unterhaltsame Geschichten entdecken



herzroute.ch/geschichten